Семботь масторонь пролетарийтнэ, пуромода марс!

КОМСОМОЛОНЬ ВАЙГЯЛЬ

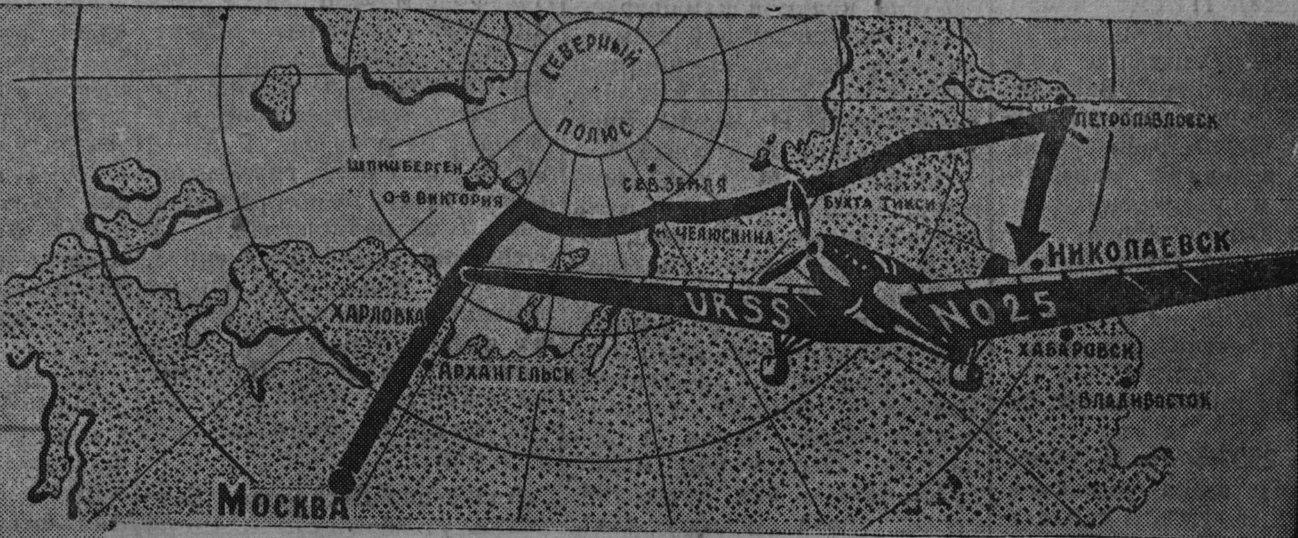
ЛИСЕНЬДИ III-це КИЗОСЬ

Мокшэрзянь ВЛКСМ-нь обкомть и Саранскаень горкомть газетасна

Адрессь: г. Саранск, ул. Ленина 9
телефон № 1—72.

30 ИЮЛЬСТА 1936 КИЗОНЯ
81 (317)

Лисеньди ковти 12-кеть



ГЕРОЙХНЕ АЗОНЦАЗЬ

МИНЬ ЛИЕМАНЬКЕ *)

□ □ □

В. ЧКАЛОВ

„АНТ-25" самолетть командироц Советскай Союзонь Геройсь

□ □ □

Мзярда мон сейчас тяряфнян фатямс памятьсон минь сембе полетонкень, то васендакигя лятфнесайне подмосковнай аэродромса стартта инголе мекольдень минуттнень.

Сембе анокт. Минь кабинать эсотама, моторсь унай. Стоман инженерсь, самотверженняйста и блестящайста самолетть лиема аноклаец кеподезе кеденц: можна лийкстамс! Мон сьолгонь пря самолетти. Шаркстонь, знак вельде кизефнеса Байдуковть и Беляковть:

— Сембе ли анокт?

— Сембе!

Максонь газ, машинась ушедсь курькстома стартовой губорнять эзда...

...Тиемок-афоцю разворот минь сявоськ курсть север шири Васень часттнень эзда самолетть вятине мон, Управляндан машинать эса и корхтан Беляковти:

— Удок, ванфтыть вийхнень.

Но кодама может улемс удома тяфтама перелетть ушедомста! Лийкстамать пингста возбуждениясь монь ялганенди аф максси сьолгомс сельмоснон...

Баренцова моряти самос минь молемя вейхксошка частт.

И вов минь морять вельхксотама. Туцятнень йоткова просветть эзга наевсь мелкай тапаф эйсь. Лиемань высотась касы 3000 метрас, сяда меле 3500 метрань сере. Мольхтяма ингольцекс туцятнень велькска Рульть вакса озаф Байдуковсь. Мон ваймосян. Сознаниязе азондсы: эряви матодовомс. Старандан матодовомс, но удомазе аф сай.

Иотась нинге несколька частт Эряви полавтомс Байдуковсь, а мон кажется, так и немог матодовомс. Полафтыне сонь Виктория островда инголе Мярьгондян:

— Эряви удомс Байдуков!

Самолетть ингольцексокс вятьса север шири. Афлама пингонь йотазь штурман Беляковсь макссь тейне курсонь полафтома — эряви шаромс Франц Иосифонь землянц шири. Минь лийхтяма ни 17 част. Апак учентт дуцятне кеявсть и самолетть алда няян мон мода. Юватькшнян ялганеньди:

— Ванода! Неяви Франц Иосифонь земляц!...

..Июльть 21-це шистонза рана шобдава сатоськ Севернай Землять. Сембе пингова молемя севернай широтань 80 градусть коряс. Дуцятнень эса вальмакс ащи валдсь макссь возможность кодама бди островонь очертаниянь ваномс. Тя видеса шароме материкть лангс, сявоськ курсть Нордвикть—Тикси бухтать лангс. Пяк стака метерологическай условиятнень пингста, сплошной дуцянь пачка молемок, циклонтть каршес тюремок, лисемя Хатанчскай заливти.

Тяста минь сявомя курс Оленек ляйть лангс, пачкодеме теенза и лиемя Ленати Ленать кувалма шаркстомя. Тикси бухтати. 15—20 километрада бухтав апак почкодть сявомя курс Камчаткаса Петропавловскайть лангс Я утиянь хребеттнень вельфке.

Лиемя минь 4000—4700 метрань сереса. Повомя кислороднай вача шис Тяшкава сери вастса ваймонь таргсемс ульсь стака, но маскат минь иземе щяфне сяс, мес. кислороднай уликс запасоньке ульсь расчитанай аньцек кота частонь пингс. Минь сонь ванфтоськ. Петропавловскайста охотскай мореть вельфке материку лиемс.

Охотскай морясь вечна вельхтяф туманьца и дуцяса, конац ащесь минь кинькень лангса инь афблагополучнай участкакс. Минь тянь содаськ и йорамя лиемс сонь вельхксканза 6.000 метрань сереса. Тоса кислородсь ульсь пяк эрявиксокс, а тяса кой-кода савсь кирьдемс.

Якутиять вельф лиемста высотась пачкодькшнесь 4700 метрань серес, лиеме пандтнень пряснон вельфке, конат представляндакшнесть эсь эзэдодост скалистай пиконь пефтемя цепь. Синь прясна ульсть валдоптфт шинять мархта. Лисемя минь Охотскай морять севернай частезонза и видеста сонь вельфканза сявоме курс Камчаткать-лангса Петропавловскай.

Морясь ульсь вельхтяф нискай туцяса и аньцек Камчаткань поступнень маласта туцянь пленась кода-бди сязевсь и минь морять лангста няемя ниле кораблят. Минь предположениянь конь коряс, синь ульсть кучфт моряти тейнек лезксонь максома, кда тя эрявксты.

Петропавловскай, Лиемок минь ляцемя записка мархта вымпел Ошсь ульсь вельхтяф туцяса. Аньцек мекольдень пингть эзда сон тейнек туцятьнень эзда панжевсь (лиссь), а тейнек 4.000 метрань серьста удалась сонь фотографировандамс, Петропавловскайть велькссa, улемста минь максомя радисвельде Сталин Молотов, Орджоникидзе, Ворошилов и Кагановичь ялгатненди телеграмма и тумя на перерез Камчаткать и Охотскай морять вельф Амурть лангса—Николаевскай

Охотскай морять велькска сембе пингть лиеме туцятнень вельфке, морять таки вестьке изеськ няй. Сахалинтть малас

(Пец 2 це лопаширеса)

*) Сявф „Правдаста" кирьф тафста.

МИНЬ ВЕЛИКАЙ РОДИНАНЬКОНЬ КОМСОМОЛЕЦОНЗОНДЫ

Масчу „Комсомольская правдать редакцияс

Николаевск-на-Амуре, 25. (Телеграф вельдя). Минь великай родинанькон сембе комсомолецонзонды паравал „АНГ—25" экипажть эзда.

Надиятама, што комсомолецне муйхть эсь йотксстост ингольпяльдень арктическай полеттненьди нинге сяда цебярь экипаж,

АНОКТОНАФНЕМА КИЗОТИ

Инсар. Гольтяпина велень школась цебярьста аноклась 1936 37-це тонафнема кизоть васьфтемонза.

Школать потмоса тийф цебярь порядок, сембе партатьне петьфт цебярьста.

Школась обеспечендаф учебникса, кагодса, крандажса и лия школьнай принадлежностьса.

Ф.

Кино паксянь станца

Тячиень илядьсь паксянь станца аф кода эрь шисга. Колхозникне кянордасть ужендама уже ида меле сембе пуромсть фкя вастсь.

Паксянь станца ульсь азф: „Тячи кино" об'явлениясь пяк кеподезе настроенияснон сембе колхозникнень.

Картинась ульсь: „Торговцы славой". Кинода меле колхозникне корхтайхть, што паксянь станца эрявихть няфнеме кино картинат сяда сидеста.

Ф.

МОКШЭРЗЯНЬ РЕСПУБЛИКАНЬ ШАХМАТИСТТНЕ МЕЖДУНАРОДНАЙ ПОЧЕТНАЙ ВАСТСОТ

Москуса аделсеви шахматнай композициянь (задачань составлениянь) международнай конкурссь.

Тя конкурсть эса 3-це пох вальнай отзывть получазе Корепин ялгась (Ардатоваста) 2-нь ходовиконь разделть коряс.

3-нь ходовиконь разделть коряс 1-це почетнай отзывть получазе од талантливай шахматистсь Орешин ялгась (Саранскайста) Орешинць эсь композициясонза йотазень мировой проблемисттнень: Эрликть (Австрия), Кайперть (Чехословакия), Кейперть (Латвия).

С. С.

ГЕРОИХНЕ АЗОНЦАЗЬ

МИНЬ ЛИЕМАНЬКЕ

(Пец. УШЕДКСОЦ 1-це ЛОПАШИРЕСА)

пачькодькшнемок валгомя сяда алу и тумя туцятнень алга. Пизем, туман.

Кальдяв погодась минь ильхнемазь и Татарскай проливть эсонга. Минь лиеме 20 метрань сереса. Пиземс валондозень (заливал) сембонь. Ингольдень кляньцятнень пачк мезевок изь няев. Варжань частнень лангс. Миньни лихтяма 56 частт мяряви сизема. Якутиять вельксса кармасть марявома и кислороднай го лодонь результаттневок.

Панжиень бортавой клянь цятнень. Нявмась шири сяда цебярьгать, но инголи сяда ингольцекс мезевок аф няят.

Экипажти корхтан:

— Эряви тага кеподемс сяда вяри.

Кепсян 2500 метрань серес. Те высотать эса ушедкшни трнатома маторсь и самолетскя. Самалетсь вельхтявсь эйса. Одукс нолдань пря модати Лисемок туцятнень эзда 15 метрат ветть вельхксста. Курок определили косотама Минь ащетям Лангр островть район ца Шабдалгадкшни. Модать лангста цють няевихть предметтня. Тя обстановкать тиеманц мархта и Орджоникидзе ялгать распоряжениянц коряс решандаськ валгомс. Ванондан. Лангр островть эса самолетть озаманцты аш площадка. Рядсок няень модань тяйня поласаня, конац оказалсь Удд островонди, пяк шовдать пингстани мунь возможность лотькафтомс машинать тя островть лангс.

Максонь приказания шас синь нолдамс. Инь мекольдень пингть монь инголен аравсь ведь мархта ляйпря. Мон кенерень максомс газ, йотафтыне машинать ляйпрять вельхкска и озань отмельть лангс, конац вельхтяф морской галькаса.

Машинась целай, вов и сембе...

...Остров Уддса минь вов-ни ащетяма сутка. Тячи ульхтяма анокт тумати Посадкась тиевсь удачнайста, самолетти изь тиев кодамовок синнефкст. Виде, островста лийкстамась аф тьожда, но тя пингс ни площадкась роняфтф и ароптф лийкстамати. И ванды минь тихтяма старт Хабаровскаи.

А сяда тов Москусь, минь родинаньконь сталицац, минь роднай, великай Сталинц, конань инкса минь аноктама максомс эряфонькень.

Минь перелетоньке няфтезе, што советскай авиацияти пределгаш аф юкса, аф северса Советскай самолеттне могут лиемс мзярда кельк и эрь пингоня. Перелетонь маршрутсь, конань эса прась тейне и повaз участвондамс, ульсь максф минь великай Сталинонькень ширде. Сталинскай маршрутсь пяшкодьф.

ФРАНЦОНЬ ИОСИФОНЬ МОДАНЦ ВЕЛЬКСКА ВЕСЬ

(Сяеф июльть 25-це шинь „Праедаста" 203-це №-ста)

...Ве Июльть 21-це шиц. Хоть и часттне няфнихть гринвическай пялеве, но Францонь Иосифонь моданц лангса шись ащи вяре горизонтть вельксса. Монь сельминголен паньч севи сказочнай панорама. Архипелагть разбросаннай ледниковай островонза. Грозный эйкне, конат кода громоздкай пандт ащихть минь алонок, кода бта размолотайхть аф няеньдеви титононь вийса. Аш кашт моли, сон наньци ломаньтть лангс страх и сяка жа пингть манит эсь эень красотанц мархта. Лийхтяма 3 тьожятьт метрань серь, васток-васток—4 тьожатьт метрань серь.

Александр Васильевич Беляковсь усиленнаиста работай радиоса. Теенза страшна хочется тиемс связь Францонь-Иосифонь Моданц лангса зимовщикнень мархта. Тихай бухтать мархта—островтнень единственнай азорснон мархта, коса калмаф Арктикань аф кржа пионерхт. „Привет Тихай бухтань славнай зимовщикненьди „АНТ—25" самолетть экипаженц эзда",—кучси телеграмма Беляковсь. Мон старандан запечатлеть няйфть фотоаппаратса. Островтне фкя-фкя мельгя тушендыхть самолетть алу. Валерий Павловичсь веши, штоба полафтолезь сонь.

Молян васеньце летчиконь вахтати Ингольдень кабинать эса мысленна прощандакшнян Францонь-Иосифонь Моданц мархта, Валерий Павловичсь мадонды спальнай мешокти монь копорезень фталу. Сон йорай матодовомс. Но мон содаса на верняка, што тя эсьпрянь васькафнема, а аф удома. И виде, ашезь йота 30 минутавок, кода монь ялгасе стясь и ушедсь ваень качандама. Тя трудоемкай, важнай работа. Сон тя работать успешнайста аделакшнесы и, трн атчнемок якшамть эзда, танга кутандавсь спальнай мешокс. Удок, Валерий, курок монга анан эстине смена.

Кислороднай голоданиять эзда шулктыхть пильгтне, кода ревматиконь, и шулкты копорьце. Но тя юксневи, мзярда Александр Васильевич Беляковсь сьормады записка Севернай Землятн курсть точнай иофтоманц колга.

Сембе вниманиясь—компасть ланса. Эйхнень и ловть сплошной белизнаснон эса керихть сельметне... Моторты максф работань напряженнай режим. Кда минь машинань-конь тя седиец лоткай шаво мода, значит—озамс необитаемай эйхнень лангс. Но тяфтатама арьсема минь прязонок аф сашендьы, сяс мес минь верондатама эсь моторонькоњди. Верондатама аф слепойста Минь содасаськ 24 це № заводть лама тьожанень коллективть и верондатама теенза, верондатама эсь тевсост славнай мастерхненьди—Строман, Бердник инженерхненьди, Караганов, Авданкин и Метелиц мотористтненьди. Кулхцонца моторть работанц и содаса наверное, што моторть тиенза перелетть переживают сембеда пяк. Катк не беспокоятся—эрь винткясь кармай четко работама.

Йотась 3 частт. Чкаловсь йорай ярхцамс шоколадта, мо путнесы сонь шири. Аш аппетитоц Тя ушедф кислороднай голодть признакоц. Сон симсь 3 термост ведь и сувай теснотаса монь полафтомон. Мон валгондан передняй кабинаста и молян Александр Васильевичти. Сон сизесь, но, кода ялан сосредоточеннай, комси эсь карганзон и компасонзон вельксса. Сонь кядьсонза секстантсь определяндакшнесы определяндакшнесы шить коряс сомнеровай линиять Шись пееди сонь каршезонза полярнай улыбкаса и мон няенца тя улыбкать сонь шамасонзовок. Мон довольнаян, што штурмантть муф сембе порядкаса и молян маслобаку—минь постояннай ваймама вастозонок. Йоран матодовомс..

Советскай Союзонь Геройсь—Георгий Байдуковсь.

Июльть 24-це шиста.

ВАНДЫ КАРНАВАЛСА

Ванды ошень ульцятне пяшкодихть од ломаньда. Ошень сембе организациятьне аноклайхть корновалс. Ульцятне улихть пяшкодьфтьвсякай лаца наряжаф ломаньде.

Котонинная фабрикань и консервнай фабрикань рабочайхне и служащайхне тяни-ни аноклась разнай цветса и разнай форман костюпт. Консервнай комбинатонь завкомсь (председательсь Евсеенко) кучсесь аньцек тянгс Москуву представитель конац уски корновальнай разнай костюпт. Тяста пцтай сяда рабочай нарежафста лисихть корновалу. Синь лангост кармайхть улема разнай костюпт, маскат, воздушнай шархт и разнай живой карикатурат.

Котонинная фабрикаста 150-ка ломань лисихть корновалу разнай костюмса. 80 ломань щайхть лангозост костюпт тяфтама темас: „Кода тиеньдеви котонинц".

Котонинная фабрикать колонанц мархта кармай улема духовой оркестр, кафта клоутт—Харчевниковсь и Ивенинц, акробатт (физкультурникт) Антиповсь, Бартеньевсь, Новиковсь и Шароновсь. Тя конь пингова колонаса кармайхть улема баянистт и шумовой аркестр.

Котонинная фабрикань коллективсь, карнавалса йорай сявомс васеньцень вастть.

И. Зест.

Н. И. Челяпов

ЗАКОНОДАТЕЛЬНАЙ И ИСПОЛНИТЕЛЬНАЙ ВЛАСТТЬ КОЛГА

(Пец. Ушедксоц йотай номерсоль)

Нят палататьнень эзда кажнайсь голосовандай башка эрь кизефксть колга. Тя мудрай положениясь тага таки лисеньди целиком ленинско-сталинскай национальнай политикать эзда. Ведь кда-ба палататне голосовандальхть аф явошьфста (не раздельно), а марса, эста Союзонь Советсь, кода сяда многочисленнай орган, мог-ба эсь большинстванц мархта сяськоньдемс (подавлять) Национальностень Советть, и сяконь мархта ладьсеволь ба палататьнень фактическай неравенствасна.

Любой законтть кемокстамс вешеви эрь палатать эса голосонь простой большинства. Но Конституцияв измененияньсувафтомс вешеви аф простой большинства, а большинства, коса ба улель эрь палатань голоснень аф $^{2}/_{3}$ пяльккстост кржа. Тя шарьхкодеви, сяс мес Конституциясь ащи государствань основной законокс и сонь полафтоманц инкса, конечна, эряви, штоба сонь инксонза высказалось Верховнай Советть членонзон, подавляющай большинстваснa.

Конституциясь предусматривает палататьнень йоткса разногласиянь возможностть. Кда лиси тяфтама разногласия кизефксса макссеви решандамс согласительнай коммиссияти, конац тиеньдеви паритетнай началаса, лиякс азомс, сонь составозонза сувси эрь палатать эзда членонь одинаковай количества.

Стама случайста, кда согласительнай коммиссиясь аф сатьы согласнай решения или кда сонь решениянц аф удовлетворяндакшнесы кафта палататьнень эзда конанц-конанц фкять, то тя кизефкссь омбоньксрда ванондови палататьнень эса.

Кда и тя случайстонга сембе сяка аф сатови солгасия палататьнень йоткса, то СССР-нь Верховнай Советсь распускается и ладьсевихть од выборхт

Тя значит, што тяфтама непримиримай разногласиянь пиньгста кизефкссь макссеви разрешандамс эсьтеест трудящайхненьди, конат эсь голосованияснон мархта од выборхнень пиньгста высказжутся тя кизефксть тя или тона разрешениянц инкса.

Двух палатнай строениясь ладьцеви аньцек ССР-нь Союзонь Верховнай Советти. Мезе касается союзнай и автономнай республикань Верховнай Советтненьдн, то синь ащихть аф кафта, а фкя палатаста, конац кочкесеви ся республикань трудящайхнень мархта всеобщай, прямой, равнай и тайнай выборхнень основаса.

Союзнай и автономнай республикань Верховнай Советтне тяфта жа ащихть единственнай законодательнай органокс сят республикатьнень эса, конат йотафнесазь тя республикать суверенный, лиякс азомс самостоятельнай, властенц сят пределхнень эса, конат ладяфт ССР-нь Союзонь Конституциять мархта.

ССР-нь Союзонь и Союзнай и автономнай республикань Верховнай Советтне кочксевихть 4 кизоньди, а трудящаень депутаттнень Советсна—областнойхне, районнайхне, городскойхне и веленьтне кафта кизонь ди.

Правительственнай властть, лиякс азомс государстватьтевонзон мархта управлениять осуществляндамс, СССР-нь Верховнай Советсь тии СССР-нь Народнай Комиссаронь Совет йофси станя жа, кода республикань Верховнай Советтне тиеньдихть республиканскай Совнаркомт.

Народнай Комиссаронь Советтне ответственнайхть Верховнай Советтнень инголе и подотчетнайхть теест.

ССР-нь Союзонь Совнаркомть составозонза сувсихть общесоюзнай и союзно-республиканскай наркоматтнень наркомсна. Общесоюзнайкс азондкшневихть сят наркоматтне, конат ащихть единайкс сембе Союзти. Синь лувксозост сувсихть оборонань, иностраннай тевонь, внешняй торговлянь, путей сообщениянь, связень, воднай транспортонь и тяжелай промышленностень народнай комиссариаттне. Союзно—республиканскайкс азондкшневихть сят Наркоматне, конат улихть аф аньцек ССР-нь Союзса, но и башка республикатьнень эсонга. Синь лувксост ащихть пищевой промышленностень, легкай промышленностень, лесной промышленностень, земледелиянь, совхозонь, финансонь внутреннай торговлянь, внутренняй тевонь, юстициянь и здравохранениянь наркоматтне. Союзно-республиканскай Наркоматтнень Наркомсна ответственнайхть аф аньцек эсь республикань Совнаркомтнень инголе, но ССР-нь Союзонь одноименнай наркоматтнень Наркомснон инголенге.

Общесоюзнай и союзно-республиканскай Наркоматта башка, союзнай и автономнай республикатнень эса улихть нинге республиканскай Наркомат лиякс азомс стапт, конат аф пуропневихть союзнай масштабса. Нят просвещениянь, социальнай обеспечениянь, местнай промышленностень и коммунальнай хозяйствань Наркоматтне.

Наркоматтнень общесоюзнайга, союзно республиканскайга и республиканскайга тя явондомасна основандаф сянь лангс, што государственнай управлениянь кой-кона отрас-

Июльть 19-це шистонза Москуса. Горькайть лемса культурань и ваймамамань центральнай паркса панжевсь Украинскай народнай творчествань выставка—Украинань воляса, счастливай народть творческай достиженияснон няфтема.

Снимкаса. Украинань Ковер гобелен—„Ленин", конанц вышили Киевскай областень Скобцы велень ковровшицатне колхозницатне Наталия Вовк, Мария Шур и Ганна Сависка—Подалка художникть эскизонц коряс.

ТЕВСЬ АЩИ ФКЯ ВАСТСА

Од Выселкань (Зубунь район) первичнай комсомольскай организацияса тятдень кизоть кодамовок работа ашезь йотафнев. Кодак йотафтозь отчетно-перевыборнай кампаниять, комсоргокс кочказь Ширяйкинтть и тяка мархта аделавсь сембе работась. А тяда меле райкомсь комсомольскай организацияти кодамовок лезкс ашезь макссе. А кда райкомсь аф тревожасы комсомольскай организациять, то и комсомольскай организацияськя сетьмесь. И од комсоргсь тя пиньгс мезевок комсомольскай работаса ашезь тий.

Тятдень кизоть фкявок комсомольскай пуромкс апак йотафтт.

Политтонафнемать колга кивок и ашезь арьсекшне и ньль не фкявок кружок апак организовандак.

Комсомолонь 10-це с'ездть решениянзон фкявок комсомолец аф содасыне, сяс мессинь ньльне нят решениятнень газетаста сельмосостка ашезь няй, аф корхтамок ни синь тонадомаснон и эряфс йотафтомаснон колга.

Комсоргти ульсь максф кизефкс: кие ся Косаревсь—афсодаса отвечась сон и йофсикс ашине кульсонь. И комсоргсь Ширяйкинць вожьдтнень эзда содазе аньцек Сталин ялгать, а лиянь киньця афсодай. Мес тяфта тя лиссь? А. сяс, што комсоргсь аф кельксы тонафнеманц и аф йорай тонафнемдонга, а тяфта и аф йорай таргамдост тонафнема и лия комсомолецненьгя.

Ширяйкинць ниле кофт ни вов кядезонза газетатка аф сявоньди а станя и художественнай литературавок. Пади кой кона ялгатне арьсихть, што аш коста сявомс газетат, книжкат? Аф, ялгат, тевсь аф тоса. Од-Выселкаса ули аф кальдяв библиотека, коса несколько книгат и газетат а Ширяйкинтть тяньди аш мялец аш кодамовок желанияц.

Тяни варжакстама „комсомольскай хозяйствать" состояниянц лангс. Комсомольскай хозяйствасонза" первичнай комсомольскай организациять аньцек кати мзяра учетнай карточкат и лият... мезевок аш. Аш протоколхт, аш деловой кагодт и мезевок аш. Д и карточкатневок кирьневихть коса повсь.

Комсомольскай членскай взносьнень панжемаснон колга тевсь станя жа ащи аф кирьдемшка кальдявста. Хорошева, Хорошев, Акинин и лия комсомолецне членцкай взност ашесть панда ветенков, а кой-конат и сонць комсоргське Ширяйкинць ашесть панда 2-3 кафг.

Сьрмас афсодамать и сьормас кржа содамать машфтомаснон колга комсомольскай организациясь и комсоргсь Ширяйкинць ашесть арьсекшне, бта тя тевсь теесть и аф эряви.

Клубнай работаса комсомольскай организациясь дофжен улемс инициаторкс, а Од Выселкань организациясь меке лангт ащи ширеса.

Од Выселкаса ули пяк цебярь клуб, морафтома куд, коса ули библиотека, гармошка, патефон. сембе возможностне улихть сяньди, штоба марняс организовандамс колхознай од ломатьтнень, а сяда пяк стирьнятнень и одаватнень комсомольскай организациять перьф. сявомс сембе одломатьтнень комсомольскай организациять влияниянс таргамс сембень тонафнема, клубнай работав, морафтама кулу, организовандамс общеобразовательнай ды предметонь тонафнема, хоровой, музыкальнай, физкультурнай, военнай, стамань кружокт. Тя можна тиемс и афстака тянь тиемац эряви аньцек комсомолецнень инициативасна. Вдь пиньге од ломатьне нят кружокненьди якамс мульхть, кда синь цебярьняста организовандамс и ладямс работать. А тяньди Од Выселкаса улихть сембе возможностне.

А тяниень пингть ули военно физкультурнай городок, и сонь эзонза тишесь ни кассь каленка видева, а комсомольскай организациясь тянь бта афи няйсы.

Тевсь аньцек ладяви эста мзярда Ширяйкин честнайста добросовестнайста, упорнай ста кармай работама и эрьшиня тонафнема, организовандасыне од ломатьтнень—тяда меле тевсь туй лиякс.

А тяниень пингть комсомольскай организацияти, Ширяйкинтти райкомть лезксонц мархта эряви кярмодемс комсомолонь 10-це с'ездть решениянзон тонафнемаст и штоба йотафтомс синь эряфс.

А. Дуйков.

Барановсь аф кельксы культмассовай работать

Зубу. Од выселкань морафтома кудть заведующаец **Кошкин** ялгась аф кунара коч кась книгат, газетат и срхкась синь мархтост паксянь стану. А колхозонь председательсь **Баранов** васьфтезе и аф нолдай эсонза паксень стану корхтай, што тон кармат кирьне мост колхозникнень работама йоткова. Ков тя коньдясти.

А. К.

лятне, кода кепотьксоньди, оборонань, внешняй сношениянь, путей сообщениянь и ст. тов тевсь не могут явошневомс башка республикатьнень йоткова и ащ‹хть единайкс сембе ССР-нь Союзти.

Лия отраслятьне, конат относенайхть союзно-республиканскай наркоматтненьди, вешихть общесоюзнай руководства сяка жа пиньгть должетт улемс приноровленайхть и башка республикань местнай условиятьнень особеностьсонды И, наконец, колмоце отраслятьне, конат сувсихть аньцек республиканскай наркоматтнень функциязост, вешихть, штоба нинге сяда пяк улельхт лувфт местнай, национальнай, бытовой, культурнай и лия условиятьне и сяс аф пуропневихть всесоюзнай масштабса.

Управлениянь нят отраслятьнень йоткса границатьне, конечно, пяк подвижнайхть, и башка республикатьнень йоткса различиятьнень коль машфнемаснон (разглаживаниянсон) мархта государственнай управлениянь ламоц отраслятьне централизовондавикс. Тяфта, кепотьксоньди, юстициянь и здравохранениянь наркоматтне тя пиньгс ульсть республиканскай наркоматокс. Од Конституциять проектонц коряс синь шарфневихть ни союзно-республиканскайкс, лиякс азомс тя значит, што башка республикава юстициянь и здравохраненияна наркоматта башка, кармайхть улема и соответствующай наркоматт ССР-нь Союзса, конат кармайхть пуропнемост и водендакшнемаст республиканскай наркоматтнень деятельностьснон. Омбоце ширьде, Кой-кона наркоматтне, конат тя пиньгс ульсть союзнайкс, а именна пищевой, легкай; лесной промышленностень, зерновой и животноводческай совхозонь наркоматтне—арсихть союзно-республиканскайкс. Тя значит, што келемкшни республиканскай совнаркомтнень управлениянь областьсна.

Государственнай управлениянь оргаттнень соньць строениясна тага-таки основандаф национальностьтнень нуждаснон колга сталинскай заботать лангса и синь специфическай интерессонцы и особенностьсонды чуткай вниманиять лангса.

Од стахановецт комсомолецт.

Ковылкина. Птицесовхозса работайхть 12 од стахановецт—комсомолецт. Синь производствася цебярьста и честнайста работамдост башка вятихть военно-физкультурнай работа. Синь эздост кафта комсомолецне ГТО-нь значкистт, кафтське—Ворошиловскай стрелокт, и вов июнь июль кофнень эзда максозь ГТО-нь нормативнень нинге 7 комсомолецт. ПВХО-нь значкистта йотксост аньцек кафта, но синь сембе аноклайхть арамс значкистокс. Тя кизоть совхозса оборудовандасть физкультурнай площадка, коса комсомолецне физкультурнай работати таргсесазь и аф союзнай од ломатьненге.

Сембе военно-физкультурнай работать ладямаса оцю лезкс максси совхозонь директорсь орденоносецсь **Васильев** ялгась. Сон нолдась 1000 цалковайхть оборонань хатань тиемс и 460 цалковаень питнес рамафт ни военно наглядпай пособият.

Буславскай Петясь

Совхозса 275 рабочайхть: синь йотксост комсомольскай организациясь вяти культмассовай работа; драмкружоксь тиеньдсь тятдень кизоть 11 постановкат, работай хоровой кружок, эрьсихть массовай якамат эшелямa и ст. тов. Тя да башка ковти ноляви кафксть стенгазета, тяниень пиньгть лувондови Островскаень произведенияц „Как закалялась сталь". Июль ковста ули паньф од клуб 170 ломаньньди зал мархта.

Комсомолецне аф юкснесазь и тонафнематьке. Синь цебярьста тонадозь ВЛКСМ-нь Х це; с'ездть материалсснон, од Конституциять проектонц и тяни тонафнихть Ингуловонь учебниконц коряс. Сисем комсомолецт йотазь успешна заочнай партучебать.

Комсомолецне производствасонга няфнихть стахановскай работань образецт. Кепотьксоньди сявомс Николай Балашовть—комсомолецт-стахановец, работамок инкубациянь цехса начальникокс, сонь цех сонза инкубаторхненьди путф алхнень эзда 87 проц. лисеньдихть лефкст, а планонь коряс аньцек 60 проц. Эрь кафта шида меле сонь цехстонза лисеньди 2100 2400 лефкскат. И иляды комсомолецневок няфнихть тяфтама сатфкст эсь работасост. Тя лувкссa ащихть: Щушкина Д, Петя Бусловский, Жерлицина, Долгушова и лия ялгатне.

А. Чекашкин.

Балашов Колясь

Шушкина Дарьясь

24

СЕЗОННОСТЬ ЛОТКАФТОЗЕ РАБОТАТЬ

Зубу. Од выселка велеса (вельсоветонь председательсь Дергачев лама сьормас афсодай и сьормас кржа содай ломаньда, но аф ваномок сянь лангс, сьормас аф содамать и сьормас кржа содамать машфтомаса работась лоткафтф.

Сьормас афсодамать и сьормас кржа содамать машфтомаснон Дергачевсь лувондсы сезоннай тевкс, што тонафнекшнесазь сьормас афсодайхнень и сьормас кржа содайхнень аньцек тялонда.

Тяниень пиньгс вельсоветса апак тийхть учет сьормас аф содайхненьди и сьормас кржа содайхненьди. Аш кодамовок спискат, аш кодамовок сведениятка.

—Од Выселкаса ули базовай школовок, но заведующайсь сяшколаста сяряди, а кда сон сяряди, соньтфтемонза аш киньди работамска—тяфта тиеньди Дергачевть валонзон коряс.

А вдь Од Выселкаса улихть грамотнай цьорат: комсомолецт, семилеткаста-ученикт, студентт комвузста, рабфакста и ст. тов. Сембе культурнай вийсь эряви мобилизовандамс сьормас аф содамать и сьормас кржа содамать машфтома. Ня цьоратне оцю мяльса и желанияса лездольхть вельсоветти тя тевса, но комсомальскай организациясь и вельсоветсь тя тевть ланкс ваныхть халатнайста.

А вдь Од Выселкаса сьормас афсодайда кафтошка сяда и сьормас кржа содайда сяда лама и кивок синь аф йорай тонафнемост.

Тяфта жа бюрократически ваны тя тевть ланкс Зубунь РОНО-ськя, конац тя пиньгс ашезь куча Од Выселкав фкявок учебник, учебнай пособие, аш карандашт, аш кагод и мезевок аш РОНО-ста тя пиньгс ашезь сашенда фкявок представитель тя тевть колга.

Од-Выселкань вельсоветсь и сонь председателец Дергачевсь и комсомольскай организациясь ашезь шарькодь партиять и правительствать 1936-37 кизотнень пиньгста сембе вастова сьормас афсодамать и сьормас кржа содамать машфтомаснон колга, путфксснон, а кда шарькодезь, то аф йорайхть сонь пяшкодемдонза.

Мязе учи вельсоветсь? Пиньгсь вдь йотни...

А. Дуйков.

ИНСАРОНЬ РАЙКОМТЬ МЯЛЬС

Инсар. Гольтяпина велеса пяк лама од ломаньда, конатнень ули мяльсна сувамс комсомолу и пуроптомс вели первичнай комсомольскай организация. Вете ломатьт максесть ни комсомолу сувамать колга заявлениянт, но ня заявлениятне, кода няеви, валянлашнихть вельсоветть тевонзон йоткса, али пади кунара ни йордафт вельсоветонь корзинати. Синь лангозост аф вельсоветонь руководительхне аф ВЛКСМ-нь райкомось кодамовок мяль аф шарфнихть.

Ф.

Редакциять эзда:

Минь мярьгоньтяма Инсаронь ВЛКСМ-нь райкомти инь маластонь пингть кучемс эсь представителенц Гольтяпина вели и организовандамс тоса первичнай комсомольскай организация, сяс мес лама од ломань ули мяльсна сувамс комсомолу, но аф муйхть стама ломань конац ба оформил ба синь тя тевснон и пяшкоделезе желанияснон.

ТИЙФ УЧЕТ

Зубу. Од Выселкань вельсоветсь тийсь точнай учет вель эряйхнень сире облигациясьнонды.

Тяниень пиньгть вель эряйхне учихть сире облигацияснон од ланкс полафтомаснон.

Д. В.

США-са ШАРЫ ЛАНГСА ДАЧАТНЕ

Ваймаманьди популярнай видокс США-са ащи автомобильс повфневи вагон—куса путешествиясь. Кемонь тьожань семьят йотафнесазь тяфта кизонь отпускснон.

Куд автомобильсь оборудовондаф сембе удобстваса.

Снимкаса: автомобиль-дачать наружнай видоц.

Испанияса военно-фашистскай мятежсь

Правительственнай войскатьнень успехсна

Париж, 26. Испанскай правительствать официальнай заявлениянза коркгайхть од крупнай победатьнень колга, конатнень сатозь исяк правительственнай войскатне мятежникнень каршес тюреь маса. Сяка жа пингть мятежникнень главасна Франко генералсь радио вельде максф эсь сообщениясонза тяряфни опровергнуть фронттнень эса положениять колга Мадридста сашенды сведениятнень.

Испаниянь внутреннай тевонь министерсь исяк тийсь призыв сембе мирти, конань эса азонць, што республиканскай вийхнень окончательнай победасна маласа. Мятежникнень войскасон йоткса касы дезертирствась. Лама мятежнай солдатт шоворькшнихть республиканскай армиятьнень йоткс. Албасетть сявомода мле освободившай правительственнай войскатна тушендыхть Андалузиять различнай пунктонзонды сянкса, штоба эряскафтомс правительственнай войскатьнень победаснон Кадикссь, Севильясь и Кордовась осаждандакшневихть рабочаень дружинаса.

Испаниянь правительствась азонцы, што правительственнай войскатне сатсть решительнай победа Слерда де Гуадаррама пандтнень (Мадридть эзда Север шири) эса, коса июльть 23 це шистонза мольсть серьезрай бойхть. Правительственнай войскань 3 тьожатть солдатт, конат подкрепленнайхть полицейскай отрядтнень и гражданскай гвардиянь отрядтнень мархта, и 3 тьожатть рабочай дружинникт страфтозь мятежниконь войскатнень.

Мятежникнень бомбардируют моряста и воздухста

Сан Себастианць (Испаниять северней побережьясонза) тя пингс коль лядонды правительствати вернай войскатнень кяйса. Ошти вяти китнень лангса тийфт баррикадат. Эста кода Астуриять главнай ошец Овиедось ащи фашистскай полковникть Арандть властенц ала горняк рабочайхне ащихть азоркс Овиедоть ок етностензон эса. Овиедо ошсь осажденнай. Аранда полковникти пред'явленнай требование сдачать колга.

Кагалонскай самолеттне танга бомбардировали Сарагоссать. Колма правительственнай самолетт, конат састь Малагаста исяк шовдава бомбардировандазь Алхесирас и Ла Линеа ошнень. Тяфта жа повонць бомбардировка алу барселонскай гидропланттнень эзда Пальмась (Майорка островть главнай ошец). "Хайме I" испанскай броненосецсь и „Либертад" и „Сервантес" крейсерхне, а станя жа 3 подводнай лодкат бомбардировандазь исяк Сеуту портть, кона заняф мятежникнень мархта.

Нью-Иорк, 25. Юнайтед Пресс агенствать сообщениянц корьяс, мятежникнень самолетсна тиеньдсть бомбардировка велетненьди аф шарфнемок кодамовок мяль якстерь крестонь знакнень лангс, конат ульсть больницань зданиятнень лангса, конатнень эса ульсь больнойть. Агентствась азонць, што правительствань войскатне в отличие фашистскай мятежникнень эзда страндасть, штоба афоль уль тийф кодамовок вред больницатненьди.

СЧАСТЛИВАИ И РАДОСТНАИ ДЕТСТВА

Якстерь материя лангса оцю красивай букваса сьормадф: „Спасиба Сталин ялгати счастливай и радостнай детстванкса!" Ортатьнень эса тяфта жа сьормадф: Добропожаловать республиканскай тонафнемань отличникне!

Нят лозунгтне повфнефт республиканскай санаторнай пионер лагерьса, конац ащи Ред кодубье велеть маласа, Арда тованьряцца, красивай пиченьрощаса, Алатырь ляйть вакса.

Лагери эрь кизоня пуромкшнихть ваймама тонафнемань инь цебярь отличникне, юнай техникне и изобретательхне, конат тяса кемокснесазь эсь шумбрашиснон.

Шабатьне лагерьса эряйхть тя решимать коряс, кона ладяф пионерскай лагерьхненьди. Шовдава 7 частста кайгиста ювади и ламос аф машты вирьть эса сигналть вайгялец, и шабатьне, кода фкя, ласькихть физкультурнай площадкати, коса синь васьфнесихне знакомай кельгома маршсна—„Веселые ребята" фильмаста, конанц баянца морасы Леша Фиоктистовсь.

Физкультурнай зарядкать йотафнесы инь цебярь физкультурниксь, шабатьнень кельгома физкультурниксна Степа Кубанцевсь.

8 частста кулеви омбоце сигналсь и шабатьне, якстерь галстукса и значекса, аравхть фкя виде линияс:

— Под знамя, смирно!—кулеви команда и интернационалть звуконзон пачк серишестонь квалма лийкстай вяри якстерь знамясь,—шабатьне молихть завтракама.

Шабатьне эсь ваймамаснон сочетандакшнесазь теест полезнай тонафнемать мархта: тоса работайхть моделизмань кружок, конань мархта руководит республикаса инь цебярь авиомоделистсь Витя Клячевсь, фото-нь, радионь юнашонь и лия кружокт.

Шить эшелякшнихть, швартть лангса шить каршеса календакшневихть, а илядь шири ушедкшнихть танцевандама, налхксема и ст. тов.

Вов мезе корхтай пионерсь Мильнер Левась:

— Моньдине лагерьса сяшкава весяла, што аш мялезевок тумс лагерьста. Лагерьса аншамазь цебярьсте, 5 кстьшити, мон прибавань лагерса 3 килограма; лагерень руководительхне цебярьхть. Мон куду молемок азондан эсь впечатлениятнень ялганеньди. И мек пяли мярьган спасиба партияти и Сталин ялгати идьтнень колга эрьшинь заботаснон инкса.

10 частста илять шабатьне меки галстуксот и ащихть линейкаса. Лагерень дежурнайсь Саша Дмитриевсь макссь рапорт лагерень начальникти Мещеряков Коляти шить тийф работать колга, и сигналонь коряс шестть квалма валгихть якстерь знамясь лагерьса сембе мадонды сай счастливай шить самс.

В. Свешников.

ЗОЛИКОВСЬ БУДУЩАЙ СНАЙПЕР

Золиков Абдраштi сембец 14 кизот. Сон шачсь Пензятка велеса, Лямбирскай районца.

Аф оцю пионерсь Абдрашсь пионерскай лагери молемдон за инголе вестенькя изь сявоньде кядезонза огнестрельнай оружия.

Но вов июльть 16 це шистонза Золиковсь мольсь пионерскай лагери и сьормадфтсь тоса стрелковай кружоку. Абдрашсь пяк оцю интерес мархта кярьмець тя тевти и колма шистамарнек изучил мелкокалибернай винтовкать.

Весть Абрашсь анась стрелковай кружоконь руководительть кяйта патротт и тийсь колма пробнай выстрелхт, конань мархта сон нярьфтсь пяк оцю способностть.

Тяда меле, июльть 25 це шистонза Абдрашсь кармась сдавать „Юнай ворошиловскай стрелоконь" норматнень.

Тяса сон вете патранцта 25 метрань растоянияса повфтась 25 очкат, повфтамок сембе патроттнень мишеньть яблокас. Тянь мархта сон получась „Юнай ворошиловскай стрелоконь" звание.

Омбоце шиня Золиковти макссть танга колма патротт но тяни ни сон ляценьдсь аф круговай мишеньц, а фашистонь рисунка лангс. 25 метрань расстоянияста 3 патроттнень эзда сон колмоксньне повфтазень фашистть фигурас, фкять конязонза и кафтнень тифтень лафтуванза, аф ваномок сянь лангс, што ульсь вии варма.

— Сявомок мяльсь вармать, корхтай Золиковсь,—мон сявонь прицел пяле сантиметрада сяда кяржи шири. Кода касан, улян снайпер, фкявок пуля аф нолдан зря, кда эрявксты, карман ляценьдама фашисттнень ланга, конат отнимают идьтнень счастливай, радостнай эряфснон.

Лямбирень лагерьсь фкя сменать эзда нолдась 22 пионерхт „Юнай ворошиловскай стрелококс"

Т. Б.

Отв. редакторсь С. С. ЛАРИОНОВ
Уполномоч главлито № Д—800 Заказ № 2477. Тираж 2125.
Саранск типография „Красный Октябрь" Мордгиза